

Q:. H:. José Schlosser

El Hijo de la Viuda



Comentario y Presentación

Ricardo E. Polo : . 33

**En reconocimiento a los QQ:. HH:. de la
R:. L: S:. «La Fraternidad» N° 62
Tel Aviv -Israel-**

Edición del 2004

Colección **CUADERNILLOS**

Revista **Hiram Abif** con el auspicio de LogiaRED

El Hijo de la Viuda

del Q.:H.: José Schlosser

El tablero



Su verdadero simbolismo en la Masonería especulativa:

Para construir su templo material, el Masón práctico se guiaba por los planos arquitectónicos colocados sobre el tablero o libro de planos del arquitecto. Por medio de estos labraba y cuadraba sus materiales; levantaba sus paredes, construía sus arcos y combinaba la resistencia, la durabilidad con la gracia y la hermosura del edificio en construcción.

En el Ritual masónico se le recuerda al Masón especulativo que de la misma manera que el Masón práctico construye su templo temporal de acuerdo con las reglas y planos trazados sobre el tablero del maestro obrero, así debe él construir ese edificio espiritual del que el edificio material es su modelo, en obediencia a las reglas y designios, a los preceptos y órdenes establecidas por el Gran Arquitecto del Universo en esos grandes libros de la Naturaleza y en la revelación que constituye el tablero espiritual de todo Masón.

Por lo tanto, el tablero es el símbolo de la ley natural y moral, que como los demás símbolos de la Institución es Universal y tolerante en su aplicación...

l.: y P.: H.: Robert Gallatín Mackey

Comentario y presentación:

Es un honor el poder publicar este interesante y minucioso trabajo del Q.:H.: José Schlosser.

CUADERNILLOS, como tribuna masónica del libre-pensamiento, expone de esta manera una excelente interpretación de la leyenda de **Hiram Abif**, con el celo que siempre expone su autor en todos sus trabajos.

Esta nota nos la envió el Q.: H.: Schlosser para ser editada en nuestra Revista. Pero hemos querido extender el ámbito de su publicación, ya que no podemos circunscribirlo tan solo a los suscriptores de la Revista.

El minucioso examen relativo a la construcción del Templo y sus diversas cámaras, como la relación que establece con la decoración de nuestras L.: o Tall.:, expone con claridad aspectos de la simbología y en especial la Cámara del Medio, en cuyo ámbito y prescripciones los Masones desarrollamos parte de nuestras actividades.

Seguramente leyendo al H.: Schlosser, nos vamos enriqueciendo de una descripción con visión hebrea de los aspectos formales y del idioma y documentación Bíblica, que podemos sostener es excelente ali-ciente para seguir conociendo aspectos fundamentales de nuestra simbología.

El autor ha querido ilustrar su artículo con el tablero del que hemos hecho mención precedentemente.

Y no ha sido casual que su presencia en la nota tenga asimismo, otro significado simbólico que quisieramos expresar en este comentario y presentación, pues con

relación a él, Robert Gallatín Mackey ha sido muy expresivo al definirlo.

Al referirse Mackey en su calificación, dice que «...su simbolismo es el de la Ley Natural y Moral» y lo declara Universal y Tolerante.

Tales conceptos fueron vertidos, para mencionar su adhesión a la inalterable fe a la explicación que dan las Escrituras de las dispensaciones del Tablero. Es así como menciona que la Masonería da a los QQ.:HH.: judíos y Musulmanes, el que adopten los libros del Viejo Testamento y del Koran, señalando que «...la masonería no tiene nada que ver con la forma especial del desarrollo de la fe religiosa de nadie. Todo lo que pide es que la interpretación del símbolo, se haga de conformidad con lo que cada uno supone ser la voluntad manifiesta del Creador».

Aunque Mackey luego anatematiza a quienes no son creyentes, suponiendo que estos carecen de un tablero cuyos símbolos posean las características por él definidas, lo significativo es que consolida a través -precisamente- de la simbología, el aspecto más significativo de la fraternidad masónica.

No cabe duda que los tiempos de nuestros Antiguos Maestros no son los tiempos que vivimos. Lo que supone la imperiosa necesidad de «conocer» lo más a fondo posible, las tradiciones de la Orden y la evolución de su doctrina. Porque la Masonería no es ajena a las teorías del pensamiento y tanto la relatividad como la incertidumbre, contienen muchos aspectos que deben alejarnos del inmovilismo.

Nunca tan importante un artículo como el del Q.:H.: Schlosser, para enriquecer las ideas que van madurando en el intelecto y se consolidan en nuestros sentimientos.

Ricardo E. Polo : .
enero de 2004

¿QUE ES LA CAMARA DEL MEDIO?

Según la Biblia (I, Reyes, VI,5), el Rey Salomón completó el Templo construyendo *cámaras*

על כתף הבית הימנית

alrededor e integradas a la gran nave principal del Templo y del Sancta Sanctorum («*Dvir*»).

La altura del Templo era de tres pisos (I, Reyes, VI, 8). Del lado sur, en el segundo piso (tomando a la planta baja como primer piso) había una *cámara*

יצוע = יציע = צלע

a la que se llegaba por una escalera acaracolada, y que por estar entre la planta baja y el tercer piso, era denominada la *Cámara del Medio*. (Zéla hatijoná).

צלע התיכונה

Mezclando los textos bíblicos con leyendas masónicas, es fácil, lindo y adecuado para un planteamiento simbólico, dividir a los masones (los míticos constructores del Templo) en tres grupos: el de los Aprendices, que imaginativa y significativamente habrían recibido sus órdenes y salarios al pie de la columna de la izquierda, BOAZ; el grupo de los Compañeros que se habrían reunido alrededor de la columna de la derecha, -la meridional,- IAJIN; y el de los Maestros, que habrían realizado sus asambleas *dentro* del edificio. ¿Dónde? Precisamente en la *Cámara del Medio*. Como nosotros, los Maestros de una Logia Masónica especulativa que casi tres mil años después¹, tomamos las decisiones de la Logia en esta simbólica *Cámara del Medio*.

Ella es la *cámara* que tenemos siempre presente cuando descubrimos la Plancha Trazada del Segundo Grado, en la que se representa la legendaria Cámara del Medio como anhelo del Compañero que quiere culminar sus estudios para subir la escalera y recibir la máxima distinción de su maestría.

¿QUIÉN CONSTRUYO EL TEMPLO?

Nuestro Ritual nos propone su respuesta: «*Hiram Abi*², a quien Salomón, condecorador de sus virtudes y talentos, le confió la dirección de las obras...»³

La Leyenda puede encontrarse en el texto utilizado para la ceremonia de Exaltación. El propósito de esta investigación es profundizar en algunos detalles importantes de esa leyenda.

SU NOMBRE

Primero, saber que Hiram escrita con "hache" aspirada, -por la que tanto nos esmeramos y que tan difícil nos resulta pronunciar a los hispanoparlantes,- no se corresponde con la ortografía fonética española del nombre de la figura culminante de la mitología masónica: la intención de los ingleses al escribir Hiram, con HACHE, fue representar fonéticamente un sonido cercano al de la JET hebrea. Pero en español, la escritura fonética más

similar a la de JET hebrea es Jirám, con JOTA. Y esto concuerda con la escritura en hebreo: JET-IUT-RESH-MEM FINAL, donde la JET tiene un sonido entre la jota y la hache aspirada.

חירם

Así pues, con JET y con IUT está escrito el nombre en *Reyes I, capítulo 7, párrafo 13*, al referirse al «hijo de una viuda perteneciente a la tribu de Naftali».⁴ En *Crónicas II, capítulo 2, párrafo 13*, se lo menciona en cambio como Jurám (Huram)(JET-VAV-RESH-MEM FINAL),

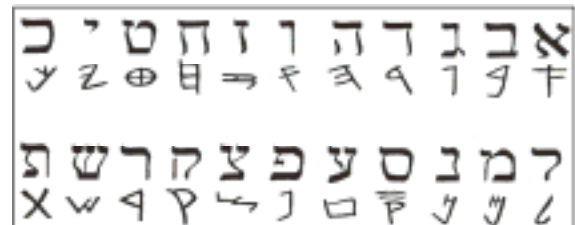
חורם

“hijo de una mujer de las hijas de Dan”.

*Bernard E. Jones*⁵ atribuye la diferencia entre estos nombres a que las Crónicas (siglo III A.C.) fueran escritas setecientos años después que los libros de Reyes (siglo X A.C.) y dice que mientras Hiram es un nombre hebreo, Huram es la versión aramea del mismo nombre.⁶

Este argumento parece tener una base histórica razonable, ya que los judíos volvieron de su cautiverio en Babilonia en el 538 A.C. (desde 587 A.C.). Durante ese período completaron la compilación de la Biblia y se vieron sometidos a la influencia de los Arameos, pueblo originario del norte de Fenicia⁷, que desde los años 1000 A.C. se había integrado a la población babilónica. Los arameos habían adoptado el alfabeto fenicio⁸ para escribir su idioma. En el siglo VIII comenzaron a desarrollar su escritura independiente con lo que el arameo llegó a convertirse en la *lingua franca* del Oriente Medio, desde Afganistán hasta Egipto⁹. Por su parte, el alfabeto *hebreo arcaico*¹⁰ tuvo también raíces fenicias, pero el posterior llamado *alfabeto judaico* es un derivado directo del arameo.

Comparación de Alfabetos Judaico y hebreo arcaico¹¹



⁴ Consultadas: la versión bíblica de Aharon ben Moshé, en uso por el ejército israelí y la compilada y comentada por M. D. Casuto.

⁵ “Freemason’s Guide and Compendium”.

⁶ Casuto afirma rotundamente que “Huram es Hiram” y agrega: “Según testimonio de Iosef Ben Matitia, todavía se encontraban en antiguos archivos de Tiro, copias de de la correspondencia intercambiada entre los reyes Salomón e Hiram.”

⁷ Líbano y parte de Siria actual.

⁸ Derivado del “protocananeo”.

⁹ Incluyendo Judea.

¹⁰ Alfabeto hebreo arcaico: anterior al exilio babilónico y utilizado aun después en los Manuscritos del Mar Muerto y en monedas macabeas.

Alfabeto judaico: que comienza a usarse durante el exilio y es una derivación del arameo. En este período coexistieron ambas lenguas. (Talmud de Babilonia: “Originariamente la Torah fue dada a Israel en hebreo arcaico y en la lengua sagrada (hebreo); más tarde, en el tiempo de Esdras la Torah fue dada en la escritura asiria (araméa), impuesto por los asirios en los territorios conquistados”).

¹¹ Fuente: Promotora Española de Lingüística.

¹ El Templo fue construido en el año 975 A.C.

² Veremos que debería ser en realidad “Abi”.

³ En lo sucesivo usaremos indistintamente Aví y Abí: la escritura fonética se acerca más a Aví, aunque es más corriente escribir Abí. También alternaremos el uso de “Hiram” y “Jiram”.

LA IDENTIDAD DE HIRAM

En la mención que en el libro I de Reyes (Cap. 7) se hace de Hiram, sólo se dice que tanto él como SU padre eran de Tiro: VE ABIV ISH ZORI (y su padre <es, era> *tirio*), lo que seguramente creó la secular confusión de nombrarlo Hiram Aviv o Abif. (Abiv <su padre> = Abi sheló <el padre de él>).

וְעַתָּה שְׁלַחְתִּי אִישׁ-חָכֵם יוֹדֵעַ בִּינָה לְחֹרֶם
אֲבִי: בֶן אִשָּׁה מִן בְּנוֹת דָן וְאֲבִיו אִישׁ צוּרִי
יֹדֵעַ לַעֲשׂוֹת בֹּהָב וְכֹסֵף בְּנֹחֶשֶׁת בְּבָרוֹךְ
בְּאֲבוּסִים וּבְעֵצִים בְּאֲרָגָן בְּתַכְלֵת בְּבוֹץ
וּבְכִרְמִיל וּלְפַתַח כָּל פְּתוּחַ וּלְעֵשׂוֹת כָּל
מְחֻשְׁבָּה אֲשֶׁר נָתַן לוֹ עִם חֹכְמֵיךְ וְחֹכְמֵי
אֲדוֹנֵי דָוִד אֲבִיךָ

(VEISHLAJ HAMELEJ SHLOMÓ VAIKAJ ET JIRAM MI ZOR: BEN ISHÁ ALMANA HU, ME MATÉ NAFTALI VE AVIV ISH ZORÍ JORESH NEJOSHET, VEIMALÉ ET HAJAJMÁ VE ET HATVUNÁ VE ET HADAAT LAASOT COL MLAJÁ BE NEJOSHET VE IAVÓ EL HA MELEJ SHLOMÓ VE IAS(É) ET COL MLAJTÓ).

(Y envió el rey Salomón, e hizo venir de Tiro a Hiram, hijo de una viuda de la tribu de Naftáli y su padre (es, era) *tirio*¹². Artesano en bronce, lleno de sabiduría, de inteligencia y saber para cumplir con todo trabajo en cobre. Y vino al rey Salomón e hizo toda su obra).

En cambio en el Libro II de Crónicas, Juram, rey de Tiro le escribe a Salomón:

וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ שְׁלוֹמֹה וַיִּקַּח אֶת-חִירָם מִצֹּר:
בֶּן אִשָּׁה אַלְמָנָה הוּא מִמְּטָה נַפְתָּלִי וְאֲבִיו
אִישׁ-צוּרִי חָרָשׁ נֹחֶשֶׁת וַיְמַלֵּא אֶת-הַחֲכֵמָה
וְאֵת הַתְּבוּנָה וְאֵת-הַדַּעַת לַעֲשׂוֹת כָּל
מְלָאכָה בְּנֹחֶשֶׁת וַיְבִיא אֶל הַמֶּלֶךְ שְׁלוֹמֹה
וַיַּעַשׂ אֵת כָּל מְלָאכָתוֹ

VE ATA SHALAJTI ISH JAJAM, IODEA BINA LE JURAM ABI*: BEN ISHA MIN BNOT DAN VE AVIV ISH ZURI IODEA LAASOT BE ZAHAV VE KESEF, BE NEJOSHET, BE BARZEL, BE AVANIM U BE EITZIM, BE ARGAMAN*, BE **TJELET BE ***BUTZ U VE ****CARMIL, VE IODEA LEFATEAJ COL PITUAJ VE *****LAJSHOV COL MAJSHEVET ASHER NATEN LO IM JAJAMEJA VE JAJMEI ADONI DAVID, AVIJA.

(“Y ahora te envío a un hombre sabio e inteligente, mi Maestro* (o mi Consejero) Hiram, -hijo de una mujer de la tribu de Dan¹³, de padre tirio,- (que) sabe trabajar en oro y plata, en cobre, en hierro, en piedras y en madera, en *púrpura¹⁴, en **cárdeno, en ***lino y ****carmesí¹⁵, y que sabe (cincelar, tallar, esculpir, pulir, labrar, repujar) todo tipo de obras.^{16 17} y llevar a cabo *****toda artesanía compleja, realizar toda suerte de diseño que se le propusiere, junto con tus peritos y los de tu padre David.”)

Tanto Casuto como Shlomo Zalman Ariel presentan dos interpretaciones posibles para esta expresión* VE ATA SHALAJTI ISH JAJAM, IODEA BINA LE JURAM AVÍ. Una significando que era “un hombre sabio e inteligente a

¹² La falta de puntuación despierta en el comentador bíblico M.D. Casuto la duda respecto a si las siguientes tres palabras que se marcan con letra cursiva se refieren a Hiram o a su padre. Nosotros hemos agregado un punto, tal como vimos en muchas otras versiones.

¹³ Notemos que en el libro de Crónicas no se habla de una viuda sino de una mujer perteneciente a la tribu de Dan, mientras que en el libro de Reyes se menciona su viudez, agregándose que es de la tribu de Naftali.

los ojos de Juram, mi padre” (el padre del rey). Y otra, por la que *Casuto parece inclinarse*¹⁸ y que hemos adoptado: “Y ahora te envío a un hombre sabio e inteligente, mi Maestro¹⁹, Hiram, -hijo de una mujer de la tribu de Dan²⁰, de padre tirio”. Según esta interpretación, Juram (el artesano o el arquitecto) era el Consejero, el Maestro para las obras que ordenaba el rey, el AV, como título honorífico. Y como era *su* Consejero, el Maestro de *su* corte, él lo llamó “mi Maestro”, Aví. Hiram Aví.

ADONIRAM

Las discordancias no terminan aquí. Las leyendas masónicas nos presentan un nuevo personaje, Adoniram, que impresionó a tal punto la imaginación de nuestros Hermanos, que en base a él se creó todo un rito masónico: el *Adoniramita*.

אֲדוֹנִירָם בֶּן עֲבָדָא

Efectivamente, la Biblia se refiere a Adoniram Ben Avda²¹ en el libro primero de Reyes, capítulo IV, párrafo 6²²: dice que era el recaudador de impuestos del rey Salomón.

Luego 20 (I Reyes, V, 14) el nombre aparece nuevamente identificando al encargado de las levas con las que el rey Salomón envió treinta mil hombres al Líbano para cortar árboles y tallar y pulir piedras²³ destinadas a la construcción del Templo. Este fue un tributo obligatorio de servidumbre²⁴ sobre el que también fue responsable

¹⁴ Púrpura: color para tintorería o pintura, rojo oscuro, algo morado, muy usado por reyes y altos oficiales. Era obtenido de una única gota que secretaba cada uno de los ejemplares (de allí su valor) de un molusco gasterópodo marino (murex trunculus) que fue muy común en las costas de Fenicia y Asia Menor. (Easton Bible Dictionary y Larousse).

¹⁵ Carmesí: Casuto dice respecto al Carmesí (carmil en hebreo) que la intención del escriba parece referirse al “gusano shaní”. Shaní según el Diccionario hebreo de Even Shoshan: “color rojo fuerte producido con los huevos y el cuerpo de las hembras de un gusano especial”. Al “Gusano Shaní” lo identifica con el Kermes o Quermes (kermes ilicis) un pequeño insecto hemíptero (cuatro alas, una trompa chupadora y metamorfosis incompleta), orden heteróptero (alas superiores coriáceas), parásito, que se desarrolla en el árbol de encina (quercus ilex), y con cuyas hebras, -que mueren al parir,- y huevos se produce el color grana, rojo, (compuesto de ácido kermésico) usado con propósitos tintóreos. Al insecto se lo conoce también como Cochinilla del Mediterráneo.

¹⁶ Cabe mencionar la cercanía de Tiro con Gubla (Gebal en hebreo, Biblos en griego, hoy Jubayl en el Líbano), y el que sus habitantes eran famosos talladores de piedra.

¹⁷ Recordemos también que en I Reyes VI,7, se dice: “Y la casa cuando se edificó, fabricáronla de piedras que traían ya acabadas; de tal manera que cuando la edificaban, ni martillos ni hachas se oyeron en la casa, ni ningún otro instrumento de hierro”. Adoniram pudo ser el encargado de la leva, pero quizá Hiram fue quien dirigió la cantería y la preparación de la madera.

¹⁸ Afirma que el sentido de “le Hiram” es “et Hiram”.

¹⁹ Casuto: “Aví: título honorífico de Hiram que era, por lo visto, uno de los grandes del reino y de los Consejeros del rey”. El MRH León Zeldis nos recordó al leer nuestro trabajo que “en el Génesis, José también es llamado “av” del Faraón, lo que sería incongruente si se pretendiera traducirlo como “padre”. Evidentemente “av” también significaba en tiempos bíblicos “consejero” o “ministro”.

²⁰ Notemos que en el libro de Crónicas no se habla de una viuda sino de una mujer perteneciente a la tribu de Dan, mientras que en el libro de Reyes se menciona su viudez, agregándose que es de la tribu de Naftali.

un Adoniram, que puede suponerse acertadamente era el mismo Ben Avda 21 . ¿Eran Hiram y Adoniram la misma persona? Sus nombres darían lugar a confundirlos: Casuto dice que el significado del nombre Adoniram es Adoní = mi Dios, ram = alto, grande (es grande). Nosotros agregamos esta reflexión: Adoní se representa en los textos sagrados con una letra HEI seguida de un apóstrofo ('). Si algún copista bíblico hubiera unido ambas formas, el nombre se hubiera visto como ADONI-H'RAM. Aun más: se podría suponer primero, que como las letras HEI Y JET tienen una caligrafía parecida²⁵, en algún momento pudieran haberse intercambiado; y segundo, que el apóstrofo se hubiera confundido con la letra IUT (i), dando lugar a ADONJIRAM; Y viceversa: En "Adoniram" puede haberse sustituido el "Adoní" por HEI (o JET) + apóstrofo = HI (o JI), resultado de ello HIRAM o JIRAM.

En oposición a esta posibilidad, notemos que en la secuencia temporal bíblica, las dos menciones sobre Adoniram son anteriores al momento en el que el rey Salomón manda traer a Hiram Aví desde el Líbano.

Encontramos en la Biblia un nuevo aporte a las confusiones: años después, cuando muerto el rey Salomón, su hijo y sucesor Rejabeam²⁶ quiso agravar los trabajos obligatorios sobre sus súbditos, encargó la tarea (I, Reyes, XII, 18) a un tal Adoram²⁷ que fue apedreado por el pueblo hasta su muerte.²⁸



A través de los siglos estas tres figuras, Hiram, Adoniram y Adoram se han ido confundiendo y unificando por obra de la imaginación, la historia y la documentación, en este orden.

Aún en nuestros rituales subsiste la dualidad: mientras en la ceremonia de Exaltación Hiram aparece como director de las obras del Templo (pag.16), en la Leyenda que se lee en la ceremonia del Venerable Maestro Instalado, Hiram Aví es solamente el autor de los planos y Adoniram lo supera en mérito como preparador de los materiales y constructor.

HIRAM EN LA MASONERIA OPERATIVA

El investigador de la leyenda hirámica puede contar solamente con dos referencias concretas en su trabajo: la Biblia y los documentos masónicos medievales. De estos, obra en nuestro poder el Manuscrito de Cooke, presuntamente escrito en el año 1420, aunque tanto él como

el anterior Manuscrito Regio parecen ser copias de un documento común, cincuenta años más antiguo.

La línea 550 del Manuscrito de Cooke dice textualmente: «Y en la construcción del Templo de Salomón que el rey David empezó,- el rey David amaba bien a los Masones y les dio Mandatos justo casi como son hoy día. Y en la construcción del Templo, en tiempo de Salomón, como se dice en la Biblia, ...Salomón tenía cuatro veintenas de miles de Masones en su trabajo; y el hijo del Rey de Tiro era su Maestro Masón». El nombre de Hiram no es mencionado y su identidad distorsionada.²⁹ Vemos así cómo ya los redactores de estas antiguas Constituciones de la Masonería Operativa confundían los textos bíblicos, los traducían erradamente o introducían en ellos elementos subjetivos.

Parecería sin embargo que aun no había una leyenda definida. Solamente una secuencia de referencias en las que el nombre (Aman, Amon, Hyman) y las situaciones iban variando. Se supone que ya en los últimos años del siglo XVII algunas logias comenzaron a utilizar una leyenda hirámica cuya génesis se desconoce. Su loable propósito debió ser el de buscar una identidad para los constructores, crear un Misterio que los singularizara. Las innumerables y antiguas leyendas que utilizaban el simbolismo de la muerte y la resurrección³⁰, y especialmente las de Jesús y la leyenda rosacruciana de la tumba de Christian Rosenkreuz³¹, convencieron a nuestros ancestros sobre la necesidad de tener un propio drama impactante que conmoviera a los Hermanos.

La Leyenda de Hiram en versiones no muy diferentes a la que nosotros representamos, puede haberse introducido informalmente en la masonería inglesa a principios del siglo XVIII, no sin provocar turbulenta discrepancias. Con la formación de la Gran Logia de Inglaterra la figura de Hiram se formaliza en las Constituciones de Anderson, en 1723.

²⁹ Estas confusiones son recogidas en documentos posteriores. Entre ellos El MANUSCRITO GRAND LODGE N°.1 (c. 1583) («A lost manuscript reconstructed: the ancestor of one branch of the Old Charges» reconstruido y publicado por W. Mc Leod en Ars Quatuor Coronatorum, vol. 94, Londres, 1982). Allí se escribe: "Además hubo un rey de otra región a quien los hombres llamaban Hiram. Amaba bien al rey Salomón y le dio madera de construcción para su obra. Tenía un hijo que se llamaba Aynon; era maestro en geometría, fue el principal maestro de todos estos masones, y fue el maestro de todos los grabadores y escultores, y de todo otro género de masones asociados al templo. Hay un testimonio de ello en la Biblia, en el cuarto libro de los Reyes, en el capítulo tercero. Este mismo Salomón confirmó a la vez los deberes y las costumbres que su padre había dado a los masones. Es así como este excelente oficio de masonería fue confirmado en la región de Jerusalén y en muchos otros reinos".

³⁰ Osiris en Egipto, Baalat en Biblos, los Cabiri en Samotracia, Demeter en Eleusis y los cultos a Dionisio (Baco) primero en Grecia y luego en todo el Imperio Romano.

³¹ "Fama Fratemitatis benedicti Ordinis Rosæ-Crucis" (1610-1614) ("Historia de la bendita fraternidad de la Rosa-Cruz") cuenta la leyenda de Christian Rozenkreutz, que fue educado en un monasterio, que en 1393 viajó a Tierra Santa y otros países mediterráneos, estudiando los antiguos misterios. Que a su regreso fundó una Orden para el estudio de su doctrina. Que murió en 1484 a los 111 años (!). Cuyo cuerpo embalsamado fue enterrado en una bóveda, en la que permaneció ciento veinte años. Al abrirse, su momia estaba intacta e iluminada por una lámpara perenne. Sus presuntas enseñanzas enseñanzas tuvieron una notable influencia en las élites europeas de fines del siglo XVI y XVII.

²¹ Notemos que la ortografía del nombre es distinta a la de Hiram.

²² Esto fue antes de que el rey Salomón hubiera mandado buscar a Hiram a Tiro.

²³ Even Gazit: "piedra pulida"

²⁴ Trabajo obligatorio de un mes y dos de retorno a sus hogares al que se vieron sometidos los súbditos.

²⁵ (En el alfabeto judaico, ver páginas anteriores).

²⁶ (Roboam en la versión española revisada por Cipriano de Valera).

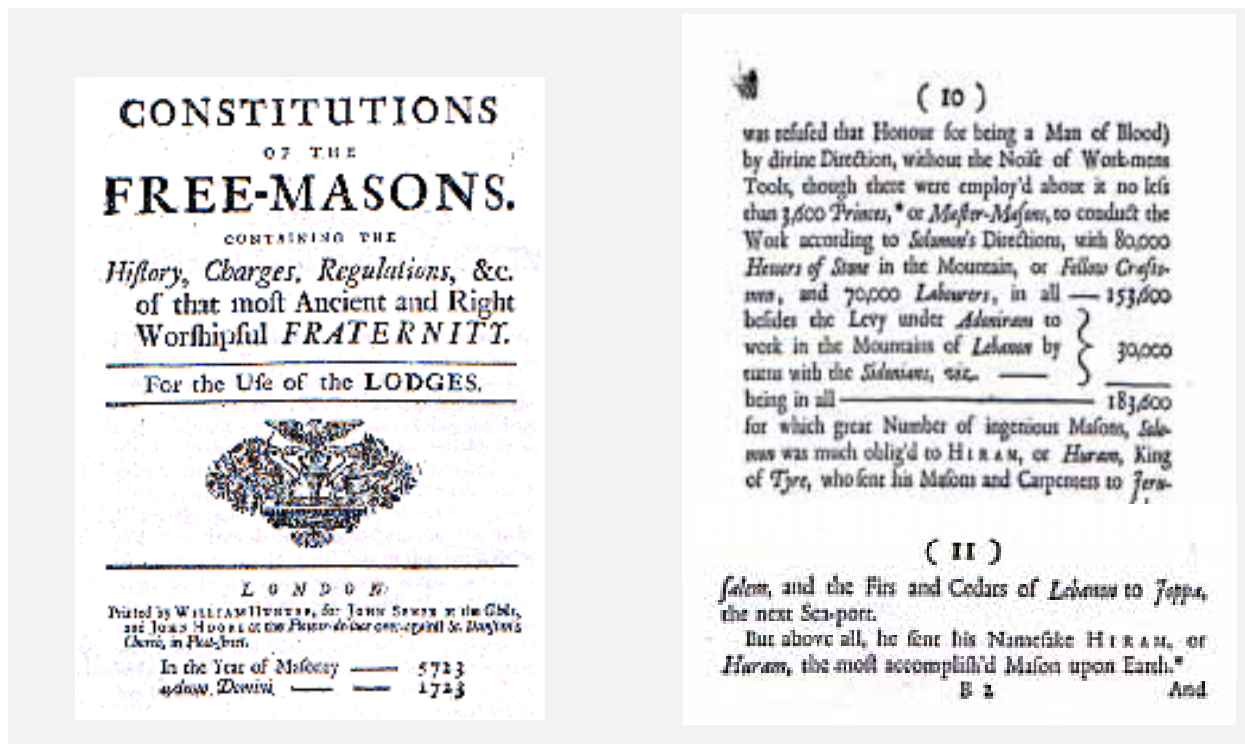
²⁷ Casuto afirma rotundamente que Adoniram es la traducción al hebreo del nombre extranjero Adoram. Agrega que hay quien sostiene que AD es igual que AV o AB, como en AB-RAHAM (fíjense en las posibles inferencias: AD = AV . AD HIRAM = HIRAM AV-Í.

²⁸ Sin embargo, esto ocurre casi cincuenta años después, lo que nos dificulta creer que se trate de la misma persona, teniendo en cuenta la baja edad promedio que se alcanzaba en la época.

La masonería tiene un lenguaje simbólico mediante el cual se sugieren ideas, conclusiones, actitudes, principios. Las parábolas creadas para explicitar verdades o incentivar virtudes pueden haberse basado en hechos más o menos ceñidos a la realidad presente o pasada. Lo que importa es que con la leyenda de Hiram se ejemplificó la fuerza de voluntad de un hombre fiel a sus ideales, dispuesto a defenderlos aún con su vida. Hiram *el pensador* se ha transformado en el símbolo de una *sabiduría fecunda*, que no se encierra en su propia mente

sino que es compartida con sus semejantes para estimular la construcción un mundo mejor. Hiram *el artista* plasma en su obra sus más profundos sentimientos y su permanente maravilla por el milagro de la creación.

Los anónimos masones que a través del tiempo compusieron el drama de Hiram, aportaron el continente ideal para el desarrollo positivo y armonioso de la Fuerza, la Sabiduría y la Belleza que deben guiar los pasos de todos los Hijos de la Viuda.



Faccimil 1ra. edición de las Constituciones de James Anderson

Tenemos el agrado de informar que este es uno de los capítulos del nuevo libro de Jose Schlosser «LA PIEDRA FRANCA, una historia masónica». Lo recomendamos como un importante documento para la ilustración de los Hermanos y el conocimiento de la historia masónica para los profanos. Su adquisición puede hacerse cómodamente por intermedio de Internet. Para que el libro llegue a la mayor cantidad de interesados, los detalles pueden hallarse en el Sitio abierto especialmente a estos efectos:

<http://www15.brinkster.com/masonerialibros>

MASONERIA EN ESPAÑOL DESDE ISRAEL